

BIBLIOTECA UNIVERSITARĂ DE LA BĂLȚI ÎN MEDIUL ÎNVĂȚĂMÎNTULUI ȘI CERCETĂRII ȘTIINȚIFICE (II)

(urmare din numărul 174)

*
Elena HARCONIȚĂ

Acum 25 de ani în urmă, în decembrie 1991, colecția Bibliotecii constituia 1 360 618 unități materiale. Din acest număr de cărți, numai 158 962 exemplare erau în limba de stat, 11,68% din numărul total de exemplare. Din acestea, doar 5% erau în grafie latină, din toată colecția formînd doar 0,99%, anunța directoarea în comunicările și rapoartele sale.

Întemeierea relațiilor de colaborare cu Asociația Pro Basarabia și Bucovina, Filiala din Galați, președintele căreia era marele cărturar și bibliofil, pămînteanul basarabenilor Preotul Igor Jechiu, a adus primele stocuri de carte românească pentru studenții și cadrele didactice bălțene.

Trecerea de la grafia chirilică la cea latină și decretarea limbii de stat la începutul anilor '90 ai secolului XX au ridicat probleme deosebite pentru conducerea Universității și a Bibliotecii în vederea asigurării procesului de învățămînt și de cercetare cu publicații în limba română, relatează inginerul Radu Moțoc, Membrul de Onoare al Senatului USARB.

În perioada deschiderii mai multor biblioteci publice de carte românească cu susținerea colegilor din România, spre universitatea bălțeană erau direcționate mii de publicații românești de către neobositul inginer Radu Moțoc, secretarul APBB, Filiala din Galați. Dumnealui sensibiliza Biblioteca Națională din România, Biblioteca Academiei Române, Biblioteca Județeană „V.A. Urechia” din Galați, Universitatea Dunărea de Jos, editurile HUMANITAS, Magazin Istoric, Uniunea Compozitorilor și Muzicienilor din România, Institutul de Psihologie al Academiei Române, Institutul Cultural Român, organizații și multe persoane particulare care ofereau cu generozitate din publicațiile recent editate sau deținute în colecțiile sale. Pe parcursul a câțiva ani, au fost perfectate respectiv 12 și 45 titluri de abonamente la reviste (care erau expediate cu regularitate de Biblioteca Națională și Biblioteca Centrală Universitară „Carol I” din București). Colecțiile de reviste Viața Basarabiei, Convorbiri literare, Revista din Australia de la Victor Jechiu (fiul regretatului Părinte Igor Jechiu) au completat fondurile de periodice ale Bibliotecii. Donația Bibliotecii Județene *V.A. Urechia* a sprijinit interesele studenților și profesorilor în vederea studierii istoriei și limbii române, apoi a venit donația Universității Dunării de Jos pentru instruirea studenților la distanță.

Această colaborare istorică de 25 de ani dintre Universitatea bălțeană și APBB s-a început cu un scop sfînt: de a contribui la modificarea raportului

dintre cartea în limba română și cea în limba rusă: respectiv 5% față de 84%. Astăzi, documentele în limba română constituie 25% , în limba rusă - 63%. Circa 30 000 de documente în valoare de peste 100.000 Euro au fost investite în Biblioteca Științifică a Universității de Stat „Alec Russo” din Bălți de Asociația Pro Basarabia și Bucovina, Filiala „C. Negri” din Galați.

Concomitent cu cărțile și revistele Biblioteca a fost dotată cu antenă parabolică, televizor color, în universitate este susținută crearea laboratorului de paleografie. Începînd cu anul 1995 Asociația a devenit inițiatorul și cel mai mare susținător în omagierea șefilor de promoții de la toate Facultățile, sprijină deschiderea Atheneului universitar. Vizitatorii Bibliotecii au admirat expoziția de litografii și gravuri „Domnitori și principii ai Țărilor Române” organizată de Membrul de Onoare al Senatului USARB, inginerul Radu Moțoc, care mai tîrziu donează expoziția „Vechi gravuri din sec.XV-XVI Ex-librisuri de Epocă”.

Prefectul județului Galați, regretatul Răsvan Angheluță, directorul general al celui mai mare combinat siderurgic din România, domnul Nicolae Dumitru, Primar al Galațiului, doctorul Chiril Baranețchi, succesorul Pr. Igor Jechiu la funcția de Președinte a Asociației, Episcopia Dunărea de Jos, personalități onorabile, care se implicau în grijile și nevoile noastre datorită Omului despre care se poate spune cu cuvintele Preotului Igor Jechiu: Cu cît este omul mai adevărat, cu atît este mai simplu și cu cît este mai simplu, cu atît este mai apropiat de statura sa morală originară. „În cea ce mă privește, voi colabora în continuare cu programe culturale care țin de Biblioteca Universitară „Alec Russo” și promovarea personalităților bălțene în spațiul cultural european”, scria Dl Radu Moțoc, la început de aprilie 2010, într-o scrisoare adresată conducerii Universității bălțene.

Părintele Jechiu nu mai este demult printre noi, a plecat în grădinile Domnului și Faina Tlehuți, nu s-au întîlnit nici odată cît au trăit pe pămînt, poate întîlnindu-se acolo..., dar tot ceea ce au lăsat la Bălți constituie astăzi o importantă zestre patrimonială de care beneficiază și vor beneficia mii de studenți și cadre didactice mulți ani înainte.

* * *

Profesorul Universității din Heidelberg, dr. Thomas Wilhelmi, care a promovat cursuri de limbă și literatură germană la Bălți, a direcționat spre studenții bălțeni carte originală în limba germană și franceză, constituind colecția ce-i poartă numele.

Dr. arhitect Alexandru Budișteanu, Președinte Emerit al Uniunii Vorbitorilor de Limbă Engleză din

România, Doctor Honoris Cauza USARB, a promis că va dona universității bălțene biblioteca sa personală, care numără 8.800 de documente.

În anii 2014-2016 au fost recepționate colecțiile particulare ale profesorului Ioan Nicorici (carte rară religioasă), a criticului de teatru Ion Proca din Moldova, Mircea Druc, fost prim-ministrului R. Moldova și inginerului Ioan Călin Dimitriu din România și dr. Daniela Gîfu, a doctorului radiolog Leonid Gheorghian din Germania și Dan George Dimitrescu din Suedia, a regretatului avocat Dr. Nicolae Varnay din România.



Elena Harconița

Considerăm că o sursă deosebit de valoroasă de menține actuale colecțiile sînt relațiile de schimb interbibliotecar prin care au fost și sînt recepționate valoroase documente de la bibliotecile mari din Moldova și din România: Biblioteca Centrală Universitară din București, Biblioteca Națională, Biblioteca Națională Pedagogică, BCU Cluj, Timișoara și Craiova, Suceava, Brașov, precum și din Ucraina – Biblioteca Națională Universitară din Cernăuți.

* * *

Cea mai de preț valoare a bibliotecii universitare bălțene „performanța căreia este un exemplu benefic pentru țară...”, susține Academicianul Gheorghe Duca, reprezintă serviciile pe care le oferă beneficiarilor săi.

Infrastructura informațională este suplinită de colecțiile electronice proprii care oferă acces la 413.812 înregistrări bibliografice privind 73% din toate titlurile deținute în colecția Bibliotecii; Biblioteca Digitală - conținuturile documentelor electronice locale și străine; SumarScanat - circa 700 de cuprinse ale revistelor și cărților în limbile engleză, germană și rusă pe subiectele de profil ale Universității; Lucrări Muzicale de pe discuri de vinil (format MP3) – bază de date a operelor muzicale.

De pe *site* pot fi lecturate *on-line* conținuturile integrale ale revistelor editate de universitarii bălțeni: Artă și educație artistică, Fizică și tehnică, Limbaj și Context, Glotodidactica, Tehnocopia, NRF (Noua Revistă Filologică), *Confluente bibliologice*, revista electronică a secțiunii bibliotecilor universitare a Asociației Bibliotecarilor din R. Moldova – Bibliuniversitas@abrm.md.

La Conferința Anuală a Asociației Bibliotecarilor din Republica Moldova (16 octombrie 2009) a fost aprobată Declarația Asociației Bibliotecarilor din Republica Moldova privind Accesul Deschis la

informație. Biblioteca universitară din Bălți fiind printre instituțiile care au desfășurat programe speciale în *International Open Access Week* în (2011-2015) <https://eifloamoldova.wordpress.com>

În contextual acestei mișcări, în anul 2013 a fost lansată *Arhiva instituțională digitală - ORA (Open Research Archive)* USARB (<http://dspace.usarb.md:8080/jspui/>), elaborată pe platforma DSpace, în care sînt colectate și oferite în acces deschis deja 900 de full-texte ale publicațiilor științifice și didactice semnate de universitarii (cadrele didactice și bibliotecarii) din Bălți. Lucrările sînt indexate în *Google Scholar* (<http://www.acces-deschis.ro/la-treaba/inova%C8%9Bii-%C3%AEn-comunicare/96-evaluarea-contributiilor-stiintifice/90-google-scholar>), au licența *Creative Commons*, iar bibliotecarii au însușit un alt serviciu efectuînd studii explorative a vizibilității științifice a cercetătorilor universitari prin aplicarea indicatorilor scientometrici.

Dezvoltarea acestui serviciu a continuat în cadrul Proiectului MISISQ, în care participă șapte biblioteci universitare din Moldova, proiectul fiind coordonat de partenerii europeni de la Biblioteca Universității de Științe Medicale din Kaunas, Lituania. Politica accesului deschis în USARB, aprobată de Senat în septembrie 2015 a fost înregistrată în ROARMAP (<http://roarmap.eprints.org/>, Repoziitoriul în DOAR <http://www.opendoar.org/suggest.php>.)

Unul din cele mai importante obiective ale Proiectului MISISQ este crearea spațiului informațional unic prin implementarea softului ALEPH și a *Modulului ExLibris Primo*, unde printr-o singură căutare se pot găsi resursele informaționale, inclusiv în catalogul partajat al celor șapte biblioteci-participante în Proiect.

Bibliotecarii postează lucrările cadrelor didactice

universitare în bibliotecile și platformele deschise *Open Library, Calameo, Issuu, Scribd*, sporind vizibilitatea lor în lume.

În ultimii ani bibliotecile sînt implicate în procesul schimbărilor globale care influențează expres caracterul activității și dezvoltării lor. Diversității sporite a mediului extern bibliotecile au opus o varietate de modele organizaționale, reacționînd nu numai la schimbările socio-politice și economice, dar, de asemenea, modificînd propriile obiective și valori, logistica instituțională, resursele informaționale, serviciile și produsele bibliotecare pentru contingentul lor de utilizatori.

În anul 2016 Biblioteca a participat cu un program dedicat în *Săptămîna Internațională a Educației Deschise*, 7-11 martie 2016, fiind înregistrată pe site-ul <http://www.openeducationweek.org/resources>.

Unul din serviciile preferate ale studenților și profesorilor este furnizarea de documente electronice (full-texte, linkuri, resurse tematice) prin *e-mail, skype, messenger, chat*, fiindu-le expediate în anul 2015, de exemplu, 2 632 de persoane au primit 1 315 mesaje cu diverse informații utile.

Utilizatorii Bibliotecii au acces în săli de lectură specializate pe domenii de știință, împrumut la domiciliu, servicii de informare și cercetare bibliografică, *Zilele Catedrelor, Zilele Informației, Lunarul Licențiatului/Masterandului/ Doctorandului, Salonul editorial Universitaria*, e-buletine informative ale noilor achiziții, diseminarea selectivă a informației pentru cercetători - DSI, servirea diferențiată a conducerii - SDC, audiții muzicale, redactarea lucrărilor științifice la PC din Bibliotecă.

Biblioteca, ca parte componentă a Universității și a procesului de studiu, asigură formarea competențelor informaționale ale utilizatorilor prin promovarea serviciilor Bibliotecii în cadrul *Programului Noul Utilizator al Bibliotecii, Zilelelor Bibliotecii* și ale *Universității*, materialelor promoționale elaborate, dar și prin promovarea *Cursului Bazele Culturii Informației*.

În conformitate cu ordinul rectorului nr. 05-596 din 26.10.2012, disciplina „*Bazele Culturii Informației*” a fost inclusă în planurile de învățămînt la toate specialitățile ca disciplină obligatorie de formare a abilităților și competențelor informaționale, în volum de 30 de ore (1 credit). Toată responsabilitatea în promovarea acestei discipline îi revine Bibliotecii Științifice, ea relaționînd cu decanatele Facultăților, raportează direct Prorectorului pentru activitatea didactică. Anual 9-10 bibliotecari-asistenți universitari promovează 300/400 de ore celor 900/1000 de studenți din anul I, în 38/40 de grupe academice de la toate Facultățile, indiferent de forma de studii. În cadrul cursului studenții află despre standardele europene a datelor de cercetare, platforma *OpenAIRE, Horizon*

2020, Zenodo repository, reviste în *Open Access, DOAJ, Open Academic Journals Index*; baze de date și servicii specifice marilor distribuitori: *EBSCO, SpringerLink*; Comunicarea informației, etica utilizării informației, metode de evitare a plagiatului, folosirea unui soft de detectare a plagiatului; Catalogul partajat al bibliotecilor universitare din R. Moldova; Evaluarea rezultatelor și a performanței în cercetare, baze de date scientometrice: *ISI, Web of Science, Journal Citation Report, Scopus*, căutări și facilități în *Google Scholar*; Factorul de Impact (IF) al revistelor științifice și a celor mai relevante resurse pentru domeniul de cercetare; *IBN - Instrumentul Bibliometric Național*; Standarde de citare și scriere a referințelor bibliografice, stiluri de referințe; Utilizarea softurilor personale de gestiune a referințelor bibliografice: *EndNote, Mendeley, Zotero*.

Orarul lecțiilor precum și conținutul lor este prezentat în PowerPoint și expus pe pagina web a Bibliotecii (<http://libruniv.usarb.md/servicii/cultura.files/orarlectiilor.pdf>).

Demersul științifico - cultural este diversificat prin manifestări de anvergură: *Zilele Bibliotecii, Zilele Tineretului, Zilele ONU, Zilele Dreptului de a Ști, Săptămîna Internațională a Accesului Deschis la Informație, Clubul de discuții ONU, Clubul Cărții, Salonul Muzical, Ziua Națională a Culturii, Clubul BiblioSpiritus*, reviste bibliografice, lansări de carte. Documentele bibliotecare anual sînt promovate prin 360 de expoziții informative și tematice tradiționale, inclusiv 22/25 expoziții *on-line* postate pe site-ul Bibliotecii. Bibliotecarii sînt invitați la manifestările științifice ale Facultăților și Catedrelor cu comunicări, reviste bibliografice, expoziții tradiționale și *on-line*, lucrări bibliografice editate.

* * *

Afirmările privind dispariția cărților și a bibliotecilor, chiar dacă s-au dovedit efemere, au amplificat demersurile, inclusiv și cele științifice ale bibliotecarilor, mai puțin vizibile și cu regret, nerecunoscute adesea de societate. Este bine cunoscut faptul, că în procesul de utilizare și difuzare a informației științifice un rol important îl are biblioteca. Acest fapt este confirmat și de Codul cu privire la știință și inovare al Republicii Moldova Nr. 259-XV din 15.07.2004, art. 131 Tipurile și structura organizațiilor din sfera științei și inovării, unde alături de alte structuri se regăsește biblioteca științifică. Prin cercetările și publicațiile editate pe suport de hîrtie ori electronic, Biblioteca asigură efectuarea cercetărilor în spații geografice, temporale, instituționale, domeniiale.

Vitregiile timpului de orice fel (calamități naturale și sociale) ar putea distruge cărțile și CDurile, hackerii ar putea sparge și nimici bazele de date, dar întotdeauna undeva se vor păstra cataloagele elaborate de bibliotecari, bio și bibliografiile. Acestea reprezintă

(continuare în pag. 51)

BASARABIA TRAGICĂ ȘI NECUNOSCUTĂ

Raportul Moruzov (II)

(urmare din numarul 174)

Urmează deci să descriu activitatea comuniștilor la orașe, în situația de astăzi.

Programul lor de activitate și transpunerea în practică a ideilor lor pe teritoriul Basarabiei, evolutiv, este următorul:

La început, această activitate consta în înjgheburile la orașe de nuclee comuniste, sub orice formă și cu efecte diverse. În ultimul timp însă, s-a trecut la sistematizarea acestor organizații în care se instruiesc, conform celor mai perfecte sisteme, contingente întregi de luptători, pentru promovarea programului integral comunist.

Cea mai mare importanță ce o dă tehnica de organizare a partidului comunist constă în acapararea tineretului care, prin flexibilitatea și ușurința judecății, constituie elementul cel mai necesar pentru a lupta cu entuziasm într-o desfășurare a ideilor bolșevice. Elementul predominant, care formează tineretul comunist, îl dau evreii, cu 85%.

Explicația acestui fapt este că tot acest element, în Rusia actuală, reprezintă factorul de căpetenie în ce privește rolul de conducere al noului stat sovietic și, cum mulți din evreii basarabeni au rude și prieteni în Rusia, cu care se găsesc în corespondență, aceștia le trimit știri din cele mai optimiste de acolo, însoțite de fotografii reprezentându-i în marile lor funcții, ca militari superiori etc., având alături și nelipsiți dolari, puși la îndemână de serviciul de propagandă sovietic. Aceasta a făcut să se trezească în sânul elementului tânăr, în opoziție cu cei bătrâni, speranța că într-o zi vor deveni și ei viitori comandanți, comisari, diplomați etc., deci iluzii care prind și sunt ușor de menținut în fața realității deja înfăptuite în statul sovietic.

Școlile secundare evreiești din Basarabia, sub îndrumarea unora din profesori, constituie adevărate pepiniere pentru recrutarea acestor elemente și nu la puțin din ei această idee începe să ia formele fanatismului. Tot din rândul acestor tineri, ai tineretului comunist, se recrutează și cei mai abili spioni, în slujba statului sovietic. Dau ca exemplu cele petrecute acum doi ani, când s-a descoperit o organizație vastă de spionaj și din cercetările făcute s-a constatat următoarele:

Nisim Boi, student evreu, însoțit de un specialist

trimis de Serviciul de spionaj militar din Moscova, în prejma încorporării contingentului, au sosit la Chișinău și au ales din sânul tineretului comunist cele mai bune și devotate elemente. Aceștia, în momentul repartizării la diferite unități, au primit anumite însărcinări în materie de spionaj și prin acestea au reușit să procure acestui serviciu de spionaj interesante informații cu caracter militar.

Deci, pe lângă pericolul că acest tineret comunist e recrutat din elementele noi de propagandiști, de ațățatori etc., el mai constituie, paralel cu aceasta, și o adevărată armată de spioni, fanatici, care au misiunea de a procura orice informații pentru nevoile statului sovietic.

Sistemul de propagandă prin radio constituie încă un mijloc de propagandă și de ațățare.

Comuniștii, pentru ca să-și valorifice existența și ca o încurajare a altor elemente îndoielnice, au trecut la fapte - în ultimul timp prin demonstrații la Chișinău, Ismail, Bălți și Soroca. A rezultat deci că nucleele lor principale se află la orașe și la aceste mișcări au participat numai dintre orașeni, lipsind elementul sătesc.

În programul lor de acțiune este prevăzut ca aceste nuclee să se răspândească treptat în târgurile din Basarabia, de unde apoi să-și întindă antenele și la țară; sub diferite forme, care deși în fond sunt în contradicție cu ideologia comunismului, totuși să provoace, cu orice preț și la momentul oportun, acțiuni pentru anumite scopuri urmărite de URSS.

În primul rând, prin toată acțiunea tactică emanată de la serviciul de propagandă al Internaționalei a III-a, sunt vizate regiunile locuite de minoritari, de preferință cele cu element rusesc, ucrainean, cât și cele cu element bulgăresc, masat în sudul Basarabiei.

Manifestările desfășurate în orașele mai principale, prin forma luată, au indignat în mod firesc opinia publică și mai ales acolo unde autoritățile locale n-au procedat cu severitate impusă în asemenea împrejurări. A impresionat adânc faptul că la Soroca, prefectul județului a stăruit ca cei doi elevi ai liceului israelit să nu fie dați în judecată, prinși lipind afișe revoluționare prin oraș.

Presa a început să descrie pericolul apărut.

În mod surprinzător însă, în momentul când se

dezvăta chestiunea, ziarele au început să publice, din surse oculte și știri alarmiste, iar concomitent cu ele, Basarabia a fost inundată de manifeste incendiare. Presa a interpretat aceste manifestații ale comuniștilor în sensul că ele ar fi premergătoare unui atac iminent al satului sovietic care, în acest scop, a și început să-și concentreze spre Nistru trupe numeroase.

Deci, pe când nucleele comuniste din Basarabia porneau la demonstrații - bazate pe propriile lor forțe - desigur împinse la acest atac și de către Soviete, au avut ocazia să profite și de campania electorală, și mai ales prin apariția știrilor alarmiste. Aceste nuclee au găsit astfel momentul cel mai prielnic ca să întreprindă imediat cea mai viguroasă acțiune pentru a putea acapara cât mai mulți partizani.

Redau un fapt:

Un muncitor din Ismail, originar din Tulcea, întâlnindu-mă aici și cum în fond este un om corect sufletește, mi-a mărturisit că, într-o zi, a fost întâlnit de un comunist localnic, care având cu sine o serie de ziare ce conțineau articole despre un inevitabil atac sovietic, i-a spus: „Iată ce scriu ziarele burgheze. Peste câteva zile deci, Basarabia va fi eliberată de Armatele Roșii. Tu ce faci? Ești cu noi sau contra noastră și în acest caz, să te scriu pe lista neagră”.

În urma știrilor alarmiste publicate prin ziare, a urmat o adevărată panică printre elementele productive, proprietari, comercianți și industriași și, dat fiind că în aceste locuri s-a mai desfășurat nu de mult un atac revoluționar, cu toate grozăviile inerente lui, această panică a produs, cum era firesc, adevărate dezastre bănești care au zdruncinat adânc întreaga viață economică a acestei provincii; efectele ei încep să se resimtă acum și în restul țării.

În Basarabia, mulți proprietari, negustori, industriași au început să lichideze grăbit afacerile lor, iar de la bănci să-și ridice depunerile.

La București chiar, au început să se resimtă grav urmările acestui fapt. Mai înainte de el chiar, îndeosebi la noi, se resimțea lipsa unui credit larg și pe termen lung. Acum, această panică a provocat o nouă lovitură, o nouă stagnare în dezvoltarea economică, cu tot cortegiul ei de nenorociri.

Banca Marmoros Blank a fost asediată de deponenți, restituind peste 700 000 000 lei. La fel se face și la alte bănci.

Nu știu dacă Siguranța sau alte organe informative au stabilit de unde și cum a pornit semnalul acestei alarme, în orice caz însă, credem că dacă n-a fost la mijloc și tactica statului sovietic, în mod precis însă,



Mihail Moruzov

de pe urma acestui sistem de panică, au putut să profite țările care sunt interesate în a ne lovi îndeosebi din punct de vedere economic și politic.

Mai e de relevat că pe teritoriul Basarabiei se dau acum lupte electorale. De câteva luni se succed alegerile și, cum era și firesc, s-a ivit prilejul să se răscolească durerile trecutului, cât și marile nevoi actuale. S-au scos la iveală și s-au exploatat de către grupările politice toate abuzurile, toate nedreptățile, justificate sau nu; dar mai ales, a fost ațâțată populația pe baza noilor impozite; și a accentuat, prin aceasta, starea grea în care se găsește populația de peste Prut, care ani de zile a suferit de secetă, se află plină de datorii și, din cauza scăderii actuale de prețuri la cereale, ea nu s-a putut încă vindeca atâtor ani vitregi.

Cu această ocazie, unele grupări politice pe seama cărora s-a aruncat, cu drept sau fără, o serie de învinuiri, n-au putut să-și desfășoare propaganda electorală.

Au avut loc incidente numeroase ca: izgonirea din sate, de la secțiile de votare etc., incidente obișnuite în luptele electorale, care însă, în loc să fie luate ca atare, au fost denaturate, în sensul că ele ar fi fost efectul acțiunii comuniste etc.

(sfârșit)

(continuare din pagina 48)

Bibliotecile publice schimbă comunitățile

profundimea profesională a specialiștilor-bibliotecari, sînt mărturii ale domeniilor de interes, ale evoluției strategiilor și direcțiilor de cercetare efectuate de academicieni, universitari, studenți, reprezintă evoluția a însăși societății.

Ambiția științifică a bibliotecarilor oferă personalului oportunități de cercetare cu un impact pozitiv asupra dezvoltării instituției, calificării angajaților, evoluției domeniului biblioteconomic instituțional și național. Activitatea științifică a bibliotecarilor inclusă în planul și raportul USARB se desfășoară pe următoarele direcții de cercetare: *Management participativ: principii și practici. Integrare și formare profesională continuă, comunicare profesională; Biblioteca modernă pentru utilizatorii secolului XXI; Dezvoltarea resurselor informaționale: politici, particularități, experiențe/efecte.*

Rezultatele cercetărilor sînt reflectate anual în monografiile, bibliografiile, biobibliografiile, cataloage, dicționare în colecțiile: Bibliographia Universitas, Facultas Biography, Vestigia semper adora, Cultura informației, Doctori Honoris Causa, IN HONOREM, Personalități universitare bălțene, Universitari bălțeni, Scriitori universitari bălțeni, Promotori ai culturii, Profesionalizare, BȘ USARB - 65, BȘ USARB-70, ABRM-20 de ani, Resurse electronice. Biblioteca editează Revista de biblioteconomie și știința informării Confluente bibliologice (<http://libruniv.usarb.md/confbib/confbib.html>), *B i b l i o u n i v e r s i t a s @ A B R M . m d* (http://libruniv.usarb.md/bibliouniv_rev/buniv.html). Numai în ultimii 15 ani au fost editate peste 150 de lucrări (dicționare, ghiduri, bibliografii și biobibliografii, materiale ale conferințelor, documente de reglementare, politici, reviste),

Anual sînt organizate conferințe științifice, colocvii și ateliere profesionale, cu peste 40 de comunicări și intervenții. În anul 2013, a fost inaugurată Colloquia Bibliothecariorum „Faina Tlehuca”, cu participare națională și internațională, desfășurată deja în trei ediții în fiecare 23 februarie - ziua de naștere a dnei Faina Tlehuca.

Tot ceea ce realizează bibliotecarii contribuie la calitatea serviciilor de informare și documentare, și, prin urmare, la nivelul de pregătire al specialiștilor competitivi, deoarece nu poate fi conceput un învățămînt de calitate și cercetare științifică fără bibliotecari și bibliotecari, fără asigurarea accesului la resursele informaționale credibile, fără participarea bibliotecarilor la procesul de educație și viața culturală.

* *Elena HARCONIȚA, Directoarea Bibliotecii Științifice a Universității de Stat „Alec Russo” din Bălți*

(sfârșit)

CONCURSUL NAȚIONAL DE POEZIE „TRAIAN DEMETRESCU”, ediția a XXXVIII-a, CRAIOVA, 2016

Sub egida **Consiliului Local și a Primăriei Municipiului Craiova, Casa de Cultură „Traian Demetrescu” din Craiova** organizează, în perioada 1-5 noiembrie 2016, „**Săptămîna TRADEM**”, în cadrul căreia va avea loc și ediția a XXXVIII-a a **Concursului Național de Poezie „Traian Demetrescu”**. Concursul va avea o secțiune de creație și una de traduceri.

Programul activităților din cadrul **Săptămîni TRADEM** va fi făcut public pe site-ul Casei de Cultură „Traian Demetrescu” (www.tradem.ro), pe pagina de facebook (<https://www.facebook.com/trademro>) și în presa scrisă.

SECȚIUNEA POEZIE:

Juriul concursului de poezie este format din scriitorii: Ionel Ciupureanu, Nicolae Coande și Petrișor Militaru. Premiile acordate sunt:

Premiul TRADEM – în valoare de 2.000 lei, **Premiul I** – în valoare de 1.500 lei, **Premiul al II-lea** – în valoare de 1.000 lei, **Premiul al III-lea** – în valoare de 800 lei, **1 premiu special** – în valoare de 800 lei pentru un autor din Oltenia.

Relații suplimentare la numerele de telefon: **0351.413.369, 0725.505.729** sau la adresa de e-mail: **tradem@tradem.ro**.

SECȚIUNEA TRADUCERI:

Și ediția de anul acesta va conține o secțiune dedicată traducerii. Cei care doresc să se înscrie în competiție vor avea de tradus în limbile: germană, engleză, franceză, spaniolă sau italiană două fragmente de jurnal din volumul „Intim”, de Traian Demetrescu. Cele două fragmente de jurnal propuse pentru traducerea din limba română în limbile menționate se găsesc pe site-ul oficial (www.tradem.ro) sau prin e-mail: **tradem@tradem.ro**.)

Juriul este format din: Cosmin Dragoste (limba germană), Eleanor Mircea (limba engleză), Mihaela Baba (limba franceză), Oana Duță (limba spaniolă), Elena Pîrvu (limba italiană). Fiecare dintre membrii juriului va desemna câte trei lucrări câștigătoare, autorii acestora fiind răsplătiți cu: **Premiul I** – în valoare de 500 lei, **Premiul al II-lea** – în valoare de 300 lei, **Premiul al III-lea** – în valoare de 200 lei.

Relații suplimentare la numerele de telefon: **0351.413.369, 0725.505.729**; sau la adresa de e-mail: **tradem@tradem.ro**.